

**Szerkesztőség és Kiadóhivatal:**  
 Redakció és adminisztráció:  
 Piazza A. A. ...  
 Előfizetési ár: ...  
 Egy évre ...  
 Félévre ...  
 Negyedévre ...  
 2 hóra ...  
 Külföldre 1 évre ...

# FIUME

Kereskedelmi-, tengerészeti- és társadalmi lap.  
 Giornale commerciale, marittimo e sociale.

**Hirdetések és nyiltterek:**  
 Olvételnek árszabály szerint a kiadót hivatalban, (Piazza Adamich).  
 Továbbá és kizárólag:  
 Goldberger A. V. h. ...  
 Inserzioni ed articoli comunicati si assumono nell'ufficio di spedizione in Fiume Piazza Adamich.

1888. Giugno 3	Megjelenik minden vasárnap	Június 3 1888.
----------------	----------------------------	----------------

## Az Adria magyar tengeri gőzhajózási társulat.

A magyar közgazdasági tényezők között kétségtelül nagyfontosságú szerepre volt hivatva egy magyar tengeri gőzhajózási társulat. Ezért üdvözölte örömmel minden magyar-embert az első magyar tengeri gőzhajózási társulatot, mely Adria név alatt évhat előtt megalakult. — Mennyiben felelt meg a magyar tengeri gőzhajózási társaság a kitűzött feladatnak, elég legyen főleg mutatnunk eszűn ama körülményre, hogy a társulat hajói már évek során át a magyar lisztből évenként átlag 600,000 méter-mázsát szállítanak a nyugot-európai és a délamerikai kikötőkbe, s ha figyelembe vesszük, hogy a közel múltban mily halhatósan előmozdította a magyar borkivitelnek, hogy a magyar gabnaexportnak a jelenben is mily fontos tényezője, úgy bátran állíthatjuk, hogy a magyar tengeri gőzhajózási társulat-nélkül aligha emelkedett volna forgalmunk azon nívóra, melyet ez idő szerint, minden sanyarú pánaszokdás dacára, dícserehetünk.

Az Adriatársulat nem épen kedvező időben alakult meg, s a megalakulását követő esztendőnk nemcsak nálunk, de a világ tengeri forgalmát közvetítő összes hajózási vállalatokra is súlyos teherként nehezítették, úgy annyira, hogy még az Adriatársulatnál gazdagabban

dotált hajózási vállalatok is épen semmi, vagy csak nyomorúságos osztalékot juttattak a részvényeseknek.

A hazai sajtó egy része már elejétől kezdve különös örömet talált abban, ha a zsenge társulat helyzetét a nehéz viszonyok között még nehezebbre tehetta, ha hitelét ronhlatta, ezt uton utfélen ócsárolhatta.

Osztalék kellett nekik (már t. i. a részvényesek részére) minden áron! Ha volt aztán osztalék az is baj volt, ha nem juttott akkor is készen volt a sok hangzatos frázis a rossz gazdálkodás, a lelkiismeretlen kezelés, s a létező és nem létező bajok ellen! — Szóval mindenki csodálatot követelt a magyar tengeri gőzhajózási társulattól, a nélkül, hogy a sikerek elérésében, a kormány kivételével, valamely oldalról támogatva lett volna.

Hogy mily szolgálatokat tesz az Adriatársulat a magyar tengeri kereskedelemnek, legfőnyesebben megfelel a magyar tengeri áruforgalmi statisztika, hol az Adriatársulat teljesítménye első helyen áll.

Mi megvagyunk győződve, hogy az Adriatársulat maga is szívesen elébe áll a sokat hangoztatott reformoknak, melyekre tényleg szükség is lenne, hogy a társulat egy mesésen gyors fejlődéssel állhasson az ország közvéleménye elé.

Az Adriatársulatnak ez idő szerint tíz hajó áll rendelkezésére, s a forgalom közvetítése körül, a

kereskedelmi viszonyokat tekintve, aligha tehetne többet bármely társulat is. És ha a magyar tengeri gőzhajózási társulat körül vannak is hiányok, ezeket mindenesetre okoszerű gyógymóddal könnyebben megszüntethetik azok, kiknek az Adria fentartása hazafias kötelesség, mint azok, kiknek csak egy a törekvésük: az Adria fönkresilányítása.

Elvégre ez is gyógymód, hisz ha Adria nincs, bajok sem lesznek, melyek orvoslára szorulnak!

**Az Adria magyar tengeri hajózási részvénytársaság** a hó 27-én délelőtt tartotta éves közgyűlését a földmivélsipar- és kereskedelemügyi miniszterium tanácsstermben Szógyány István gróf elnöklete alatt és 23 részvényes jelenlétében, kik 9025 részvényvel 681 szavazatot képviseltek. Előök bemutatja dr. Keleti Károly miniszteri tanácsost mint a kormány képviselőjét és a jegyzőkönyv hitelesítésére Mezei Mór és Frés Lajos részvényesek kérték meg. A közgyűlés az igazgatóság jelentését, melyet lapunk jövő számában részletesen ismertettünk, tudomásul vette és az igazgatóság javaslataira elhatározta, hogy a 29,954 53 forintnyi tiszta nyereséget új számlára viszi át. A felmentvény egyhangu megadása után az igazgatóság összes tiszteletdíját 50 000 forintban, a felügyelő bizottságot egyenkint 400 forintban állapították meg és a felügyelő bizottságba közfelkialással megválasztották: Lichtenstein Lajos, dr. Kolosváry Lajos, Ullmann Emil és Borscht Lajos (új). Végül az elnök köszönetet mondott Keleti Károly kormánybiztosnak a társaság ér-

dekében kifejtett fáradozásáért és a kereskedelmi miniszteriumnak a terem átengedéseért.

**A szabad kikötő megszűntetése.** A fiumei és a trieszti szabadkikötők megszűntetése tudvalevőleg a f. évi december hó 31-kére volt tervezve. Tekintettel azonban a körülményre, hogy a szabad kikötő által igényelt kikötő berendezések, a főnemlített határideig meg nem valósíthatók, a trieszti városi tanács oly kérésrel fordult a fiumei tanáchoz, hogy a szabadkikötő megszűntetésére néve a határidőnek meghosszabbítását újabb két évre kérje a kormánytól. Miután a szükséges berendezések a fiumei kikötőben sem lettek foganatosítva, csaknem bizonyosra vehetjük hogy a szabad kikötő megszűntetése csak 1891 végén fog megtörténni.

**A magyar liszt és a glasgowi kiállítás.** A nyugot-európai kikötők között bátran tekinthetjük Glasgownt a magyar liszt egyik legfontosabb piacának. Minden hóban 12-15,000 m. mázsa magyar liszt kerül Fiumén át a glasgowi kikötőbe, s az évi kivitel értékét talzás nélkül tehetjük egy millió forintnál jóval nagyobb összegre. — A glasgowi kiállításban az exportképes termékek nagy halmaza van együtt. Az angolok francziák stb. fölhasználva a kedvező alkalmat, nem mulasztották el, hogy a máris elgy erős malomiparuk fejlettségét az ott kiállított lisztminő-

## A „Fiume” tárczája

### Fiume első okkupációja a franciák által (1797).

(Eredeti tárcza)  
 Itaz. Fest Aladár.  
 V.  
 (Befejező közlemény.)

Mánap (aprilis 5-én) — a francia sereg bevonult a városbágesekélyebb számban mint általában hitték volt. Megkísérlé a folyón való átkelést is, de sikertelenül. A következő napokban a hadi műveletek csak a kölesönös megfigyelésre szorítottak. A francia parancsnok előbb adott ígéretet beváltva, a várost semlegesnek nyilvánította. Aprilis 8-án Morin János velencei hajós kapitány már laboritatlanul vizre bocsáthatta a Fiumarában épült hajóját, sőt a francia parancsnok közbenjárására osztrák részről engedélyt kapott a fo-

lyón való átkelésre, hogy a susáki költégyárból járművét fölserelhesse.)

Miután pedig az osztrák sereg további erősítéseket kapott, a franciák odahagyták a várost, visszavonulva Trieszt felé.) Aprilis 10-én az osztrák csapatok ellenállás nélkül szállhattak meg újra Fiumét.)

Az aggodalmak és megpróbáltatások ideje azonban ezzel korán sem szűnt meg. Még ugyanis semmi nyoma annak, hogy a franciák a város lakosságának a legesekélyebb kárt is okozták volna, addig a franciák után bevonult hová határőrök, de még inkább a népfelkelő had, ellenség módjára garázdálkodtak a városban. Úgy látszik, már akkor is megvolt a később még sokszor érvényesül antagonizmus Fiume polgárosultabb városi lakossága s a vidék földmivelő népe közt. Befolyással lehetett ez elleneségis érzület febredésére a francia táborba menesztett s felségárulás miatt San Cosmoba hadi foglyul vitt küldöttség esete; — sőt tény az is, hogy a

környékbéli nép nem egy fiumei lakost gyamsított francia sympathiákkal és jakobinus érzelmekkel.

Ez erősáktételek kútnben még a város visszafoglalása előtt vettek kezdetüket Susákon. Az ott elhelyezett egy század határőr csaknem teljesen kirabolta az ottani de Orlando féle költégyárat, melynek épületeiben szállást kapott volt. Az összes kár mintegy 15000 forintra ruggott: a vasesszközök az utolsó szögig eltűntek; kétezer font csepű, ötszáz font kender, s ezerkétszáz font költénelk lába kelt.

Amit el nem vittek, azt feltűzelték, — faüllványokat, szekereket, üres kárányos hordókat, minden válogatás nélkül.) Hogy az elveszett tárgyakat tényleg e határőrök tulajdonították el, azt bizonyítja a későbbben házaiknál elrendelt motozás, mely alkalommal az eltűnt kötelek és egyéb tárgyak egy része napfényre került.)

A Susákon ugyanez fennállott agyagárgyár hasonló sorshban részesült. A gyár szerencsétlen tulajdonosa már

az okkupáció első napján látta a fiumei partról, mint hordják el a határőrök a gyár tárgyait. Átkialtva a tulpartra, figyelmessé tette erre az arra jövő századost, ki a gyár kapuját leszögéztette. Ejjelre ezt azonban ismét feltörték, s a gyárat pusztára kirabolták.)

A város visszafoglalása napján ez elszomori ó jelenetek még fokozottabb mértékben ismétlődtek. Aprilis 10-én d. u. 5 óra felé keltek át a folyón Susakról határőrök, nyomukban a karddal és puskaival fölgyvezett parasztság; — drágai, tattersói és buccarii népfelkelők, — nagy lármával és fenyegetődzéssel.)

E fegyveres tömeg — valami Copaitich nevű drága deák vezetése alatt — neki esett a házaknak és boltoknak rombolva mindentel; sőt az utcán is fosztogatni kezdtek — nemi különbség nélkül — a védtelen lakosokat. A kirabolt boltok között említve találunk kalapos és esernyős boltot, vegyes kereskedést, sőt a piacon fennállott kávé-

1) A fentebb többzör idézett okmányok tanúsága szerint: van 5-ten April d. y. als die Franzosen wären nach Fiume gekommen mündja többi közt a 1083 sz.

2) Acta R. Gubernii Fluminensis 1797, 1011 sz.  
 3) Politei Tomsichnál i. m. 261 l.  
 4) I. h. 1011, 1046 és 1268 sz.

5) Pregl gyárvezető panasza kormányzóshoz i. h. 1011 sz.  
 6) Pregl sürgötése i. h. 1370 sz.

7) Pelizz Giuseppe gyártulajdonos panasza a fiumei kormányzóhoz i. h. 1122 sz.  
 8) A nápolyi vice-consul panasza a kormányzóshoz i. h. 1046 sz.

ségekkel bemutatassák. Annál inkább kelthet megütközést, hogy a magyar malmok a magyar lisztnek a nagyfou-  
— Isaz ugyan, hogy a magyar liszttel szemben a külföldi államok termelői által folytatott verseny, eredménye alig figyelemre méltó, mindamellett nagy mulasztásnak tartjuk ama körülményt, hogy a magyar liszt kiállításáról Glasgowban egy hazai malom sem gondoskodik.

**Az osztrák-magyar Lloyd-társulat 1887 évi üzlet jelentése.** A Lloyd-társulat 1887. évi üzletjelentése szerint a bruttó-jövedelem 447,661 ftrra, a múlt évi eredményhez képest 932,403 forinttal kevesebbre rug. Ennél fogva szükségessé válik, hogy mindazon hajók, hajók, melyek a szerződés szerinti szolgálat teljesítésére igénybe nem vétetnek, leszereltesse és személyzet létszáma leszállíttassék. A kiadások beszámítása után fizta nyereségképen 78,576 forint marad. A tartalékalapból 425,423 forint vétetik az összeg kiegészítésére és így összesen 504,600 forint kerül felosztásra. Részvényenkint 21 ftr esik, mi 4 százalékos osztaléknak felel meg. Az üzlet-jelentés egyhangúlag elfogadtatott. Diner igazgató ismét megválasztott, az igazgatótanácsba pedig újabb beválasztattak Hohenlohe Egon herceg és dr. Perugia.

**Magyar gőzhajózási járatok áruforgalma.**

**A Krajac-féle gőzhajózási járatok**  
A Krajac és társai gőzhajózási járatok áruforgalma a f. évi ápril hóban a következő áruforgalmat közvetítették:  
*Kivétel Fiuméből:* Seleze 143 m. m., Novi 1417, Cuccenizza 1213, Zengg 2015, Jablanac 37, Caribago 788, Starigrad 48, Pago 207, összesen 4778 m. mázsa.  
*Behozatal Fiuméba:* Zengből 140 m. mázsa összesen 140 m. mázsa.  
A zengyi kivétel összege 181 m. m. A f. évi ápril havi áruforgalom 5100 m. mázsát tett ki, mely eredmény megközelítőleg a f. évi március havi áruforgalmi mennyiségnek felel meg.  
A vállalat hajóin eszközölt személy-forgalom összesen 1276 utasból állott, vagyis 134-el több mint március hónap.

házat is.<sup>9)</sup> A tömeg ezután szitkozódva és fenyegetődzve állott meg a nápolyi viceconsul lakása előtt, körül az a hír járt, hogy a franciák bentléte idejében francia lobogót tűzött ki erkélyére... a mely lobogó tulajdonképen nápolyi zászló volt. A viceconsul, midőn egy pillanatra az erkélyen mutatkozott, hogy a nagy zajnak okát megtudja, gyalázó szökökkel fogadták, elnevezve árulóknak, jakobinusnak s más e felének.<sup>10)</sup>  
A határőrök sem viselkedtek jobban. Századosuk maga elkobozott a várostól 92 pár cipőt, melyek még a francia parancsnok megrendelésére készültek voltak.<sup>11)</sup> A nápolyi viceconsulnál azután házmotózást rendelt el, az állítólag kifizetve volt francia zászló kérekerítését végett.<sup>12)</sup> Az események bolt kirablásában a határőrök is részt vettek, azon az alapon, hogy az üzlet tulajdonosa ké-

9.) Fulvi Giuseppe kalapos panasza a kormányzóhoz (melynek akkor birói hatásköre is volt) i. h. 1268 sz. — A kirablott események bolt tulajdonosát azaz gyanúsították, hogy francia kém. L. Casimir fengerparti parancsnok átíratá i. h. 1008 sz.  
10.) *«Vente forcée, consoli, animo lazzerone, traditori e giacobini...»* con quel di più che sull'istante la rabbia ed il rossore nel tempo istante non miham permesso d'andire. Így beszél el a vice-consul maga, említett panaszában.  
11.) I. h. 1008 sz.  
12.) I. h. 1016 sz.

**Liszt kivételünk a fumei kikötőből Nyugat-Európába és Braziliába.**

A fumei kikötőből a f. évi ápril hóban a nyugot-európai, és a braziliai kikötőkbe, részben az Adriatársulat, részben egyéb társaságok gőzhajói a következő listmennyiséget szállították el:  
Victoria . . . . . k. g. 7772.20  
Első budapesti . . . . . 12891.20  
Hangermalom . . . . . 5302.00  
Bloch József . . . . . 3030.10  
Lohmayer J. F. . . . . 2133.60  
Szatmári . . . . . 722.50  
Ezsebet gőzm. . . . . 3217.80  
Pesti moln. és sütők . . . . . 6177.50  
Gizella . . . . . 3727.30  
Pannonia . . . . . 6636.60  
Aradi . . . . . 914.00  
Egysült . . . . . 2910.80  
Fiumei . . . . . 920.80  
István . . . . . 1422.40  
Luiza . . . . . 2053.80  
Zágrábi . . . . . 598.50  
Haggenmacher . . . . . 5361.00  
Concordia . . . . . 7522.49  
Láczló . . . . . 148.50  
Mylus Hartwig . . . . . 394.00  
Plek & Fischer . . . . . 1626.00  
Szegedi . . . . . 1522.40  
Temesvár . . . . . 100.90  
Hedrich és Strauss . . . . . 10.50  
Losonci . . . . . 2545.10  
Összesen 79.661 m. mázsa.

E mennyiségből az egyes kikötőkre esik, és pedig Glasgowra 15,919 m. m., Liverpool 15942, London 10,324, Hull 1272, Leith 14383, Bordeaux 960 m. m., Rouen 7710, Barcellona 1400, Malta 40, Brazília 12611 m. mázsa.  
A f. é. január 1-től ápril hó végéig a fumei kikötőt át a nyugot-európai és braziliai kikötőkbe kivitt hazai liszt mennyisége összesen 389,990 mázsát tett ki.

**A Sverljuga és társai gőzhajózási vállalat.**

Még csak néhány év előtt is apró parti vitórlások közvetítették jól roszszul a magyar kikötő város és az ehhez közelebb fekvő partvidékek kikötői közt a tengeri áruforgalmat. A primitív viszonyok megszüntetése érdekében sokszor emeltük föl szavunkat, hangsúlyozva egy parthajózási vállalat elnyeit, és szükségességét.  
Gróf Zichy Ágost, midőn a magyar-horvát tengerpart mentén székfoglalása után kormányzó minőségben látogatást tett, sajnos tapasztalta egy a viszonyoknak megfelelő parti hajózási hiányát s midőn a Sverljuga és társai hajózási vállalat megalakulva, a magyar kormány támogatását kérte gróf Zichy Ágost kormányzó az ügy fontosságának megfelelő készséggel támogatta e vállalat tőrekvéseit.

me volt a franciáknak, mit szökése bizonyítani látszott.<sup>13)</sup>  
De egyéb helyen is raboltak. A fumei hatóság később hitelen összeállította az ez alkalommal a katonák által elrabolt tárgyak jegyzékét, mely tartalmazza a változatosságra nézve mi kívánni valót sem hogy maga után.  
Bizonyíthatja e jegyzék azt is, hogy a fosztogatás általános volt.  
Fel van benne sorolva mindennemű öltözet-rész: kópönyeg, bunda, szoknya, frakk (!), ing, alsó nadrág, szipka, eszma, cipő, papucs, keztyű, nyakkendő, zsebkendő, kötény; azután különböző evőeszközök, lakatok, zsebkönyvek, edények továbbá pokrócok, törülközők, zsinór; — végre mindenféle szerszám: puská, kapa, kalapács, vasrud, csakány, balla, olló, mérleg és beretva.<sup>14)</sup>  
Ez első francia okkupáció tehát nem csak mértékben viselte meg Fiume lakosságát, ú, y erkölcsi, mint anyagi tekintetben. A szenvedett kár tetemes lehetett. Mindazáltal a város rögtön az események után szép jelét adja hazafias áldozatkészségének, mindön lemond minden kártalanításról azon cikkekre nézve,  
13.) I. h. 1008 sz.  
14.) I. h. 1008 sz.

Néhány évi működés után e parthajózási vállalat már is kielégítő eredményt ért el. Hajóit évről évre szaporítva, a hajózást kiterjesztette Dalmáciaiig, különösen az utóbbi irányban kedvező befolyással volt kikötők forgalmának emelésére.

Legújabbban, mint tudjuk e vállalat ismét egy gőzhajóval szaporítja hajóállományát, a forgalom növekvő igényeivel szemben minél inkább megfelelhesen.

A vállalat ily körülmények között, a járatok évi segélyösszegének fölemlését kérte, s úgy tudjuk, hogy kománnyuk hajlandó is a vállalatnak ez irányú igényeit méltányolni. A legújabbban tíz évre kötött szerződés értelmében a vállalat évenként 9000 forint, a tíz évi időszakra tehát összesen 90,000 forint állami segélyben fog részesülni.

Midőn azonban a vállalat a kormány-  
nak, — kétséggel méltányos — támogatásával találkozik méltányosnak tartanók a társulat részéről is, ha a hajóim kifüggesztett olasz és horvát feliratok mellett a magyar nyelvű felirat is helyet foglalna. Több felszólalás érkezett már hozzánk e tárgyban. Ismerve a társulat vezetőinek minden irányban kiterjedő tapintatát és figyelmét, meg vagyunk győződve, hogy az igényeket ez irányban is készséggel fogja kielégíteni.

**A köolaj forgalom emelése Fiumében.**

A magyar általános hitelbank tudva-eleg már huzamos idő óta nagy tevékenységet fejt ki arra nézve, hogy a kaukázusi orosz finomított petroleum, más bel- vagy külföldi kikötők elkerülésével Fiumén át kerüljön egy némely európai kü állam piacára.

A hitelbank tőrekvése a kormány-  
zónak már jó eleve erlyes támogatásával találkozott, melynek a bank elvileg magáévá tette ama tervnek megvalósítását, hogy Fiumében nagy petroleum tartónyok létesíttessenek.

Hogy e nagyfontosságú terv mielőbb megvalósítható legyen, ez ügyben gróf Zichy Ágost kormányzó elnöklele alatt enquette tartatott, melyen a tengerészeti hatóság részéről a kormányzó kívül résztvettek Zeng J. minisiteri tanácsos, Pest Kálmán, Egan Lajos, és Rukavina Antal révkapitány; a m. kir. állami vasutak részéről Marsik János főfelügyelő, Marsik János felügyelő; a fumei m. kir. pénzügyi igazgatóság részéről: Szoborics Lajos pénzügyi tanácsos; a kikötő épí-

melyekkel a franciák elmenetele után bevonult katonaságot ama nevezetes aprilis 10-én s a következő napokon el-látta: „hogy úgymond ez az utódokra mindenkor ösztönzésül példán szolgáljon hasonló körülmények között — melyeket azonban lsten távol tartson — s s hogy a jövő nemzedék, ha felül nem mulhat a legfenségebb Uralkodónk iránti hűség és szeretet nyilvánításában, legalább igyekezzék bennünket követni és utánozni.<sup>15)</sup>

S a csüggedésre nem is volt ok. A háború által ütött sebeket csakhamar maga a háború hegesítette. Épan a na poleoni hadjáratok alkalmával folyton élénkűdő forgalom és kivétel nagyban előmozdította kikötő városunk felvirágzását. Ez események adták az impulust a remek Luiza-műt kiépítésére is, mely akkor ép oly életkérdés volt a város kerekedelmé fejlődésére nézve, mint napjainkban a vasut.

15.) Ideigtartjuk eredetiben ez emelkedett hangú indoklást (változtatban helyesrással: . . . *spero à Posterì Nostri di efficace Stimolo, ed Esemplio, onde in simili Congiunture, dalle quali però l'Idio ci tenga sempre lontani, se superarci non potremmo in tratti di Fedeltà, ed Amore per l'Augustissimo Nostro Sovrano, procurarino almeno di seguirvi, ed imitarvi.* I. d. forrás 1083 sz.

tészeti hivatal részéről Hajnal Antal műszaki tanácsos, továbbá Frank a magy. ált. hitelbank igazgatója, Ulman a fumei köolajfinomító gyár igazgatója, Barac ugyancsak a gyárnak műszaki igazgatója, Freund a budapesti köolajfinomító gyár igazgatója, és Kolinszky a budapesti finomító fumei képviselője.

Az enquette tárgyalások, e hó 1-én befejeztettek, s az ennek folytán történt elvi megállapodások valószínűleg már a közel jövőben lehetővé fogják tenni, hogy Fiumén át egy nagy kiterjedésű transzito petroleum forgalom fog Olaszország, Németország, és Szerbia felé irányulni.

**A fumei tanító egyesület.**

A fumei tanító egyesület ez évi záró közgyűlését május hó 30-án tartotta meg Dr. Erdődi Béla elnöklele alatt. Berthóty Károly r. tagnak a természetantól tartott érdekes és ügyesen kidolgozott értékezése után a segély egyesületi alapszabályok módosítottak, a már előbb Berecz Gyula elnöklele alatt kiküldött 5 tagu albizottság tervezete szerint.

Azután Donáth Imre egyesületi jegyző felolvasta az évi jelentést, a melyből kiemeljük a következőket: Az egyesület az 1887/8 tanév folyamán tartott 4 választmányi, 3 köz- és egy albizottsági gyűlést. Az egyesület fennállása 1884. nov. 27., óta volt összesen 15 választmányi, 17 köz- és 2 albizottsági gyűlés. Az összes közgyűléseken felolvasott 20 tanulmányt; ezek között a most lezáródott tanév, 4 felolvasással szerepel.

Ezen buzgó tevékenység eléggé mutatja, mennyire törekszik az egyesület szép hivatásának megfelelni.

Volt az egyesületnek a tanév elején 9 tiszteletbeli, 25 rendszer- és 4 pártoló összesen 33 tagja. A tiszteletbeli tagok száma az év folyamán eggyel apadt *Buzogány* áron min. oszt. tanácsos halála folytán, körül Dr. Erdődi Béla elnök a záró közgyűlésen meleg szavakban emlékezett meg.

A pénztári állapot szintén igen kedvező, a mennyiben az egyesület összes vagyona 134 ftr 76 kr. a segélyegyesületé pedig 223 ftr 20 kr.

Ez alkalommal lejárva a tisztviselők megbízatása, a közgyűlés nekik buzgó fáradozásaiért jegyzőkönyvi köszönetet szavazott s a megtartott választásnál Dr. Erdődi Béla közfelkiáltással elnöké választotta. Berecz Gyula alelnöké, Donáth Imre jegyzővé, Berthóty Károly pénztárnokká választottak meg.

Lakos Károlyné, Grosz Leopoldina és Szabó Samu választmányi, Trunksz Fanni és Visontay Irma pedig választmányi póttagok lettek.

**A vízvezeték ügye.**

A városunkban oly égetően érzett hiány, a vízvezeték mindinkább közeledik a megvalósulás stadiumához. A terv kivitelére nézve két módozat képezi vita tárgyát. Az egyik szerint a vízvezeték egy vállalat ohajtáná a kezeibe venni, a másik szerint annak berendezését és kezelését a város vállalná magára. Részünkről mindenesetre ez utóbb módot tartjuk előnyösebbnek, s e mellett nyilatkozik túlnyomó részben a közönség is.

**Különféle hírek.**

Gróf Zichy Ágost kormányzó és családjá, mint értesülünk a ma esti gyorsvonattal távozik Fiuméből. A kormányzó a delegációk után, családjal együtt kálózi birtokára, ez után pedig hír szerint Salzburgba utazik.

Dunay Ferencz beszerzebányai ker. fő-igazgató kte hó 1-én Fiuméba érkezett, s a most folyó érettségi vizsgálatokon mint kiküldött minisiteri biztos működött tegnap este utazott el Budapestre. — Marsik János fumei forgalmi főnök, fontos kereskedelmi ügyekben Budapestre utazott.

Változás ben. O felség-geri Fulvi megbizó leve fumei németosi minőségű székelő néme

Fiume mauzoleum lakult bizo-letet tartott- ság elnökét lakozatra ké-ünnepele na-táridő meg-szükségesen-ben van egy-Poschich el-re kijelentet-sa a föltét-vagy is a-lesz megval-beüftése es-só napjaira

A posta Gyula min. postafelügyel- kir. postabiz- tartózkodtak

Scaramone nek hangve- kedvelők egy- termében, e- tanító, kis- tartott, az- litott zenees- sés jelent- reszesítette- tékát. A han- kek egy disz- ünybuzgó me-

A fumei és ipariskola- és intézet- Gyula tevéke- gyelme me- újabbban ism- porodott. Az- bányahivatal- főbányatanács- tanintézet ke- egyéb mellék- szergyűjtemér- mármarosai- érdekes rész- muzeumának

A fumei ja. — A fiu- utjának terve- Az eddigi ter- tgnai kiállítás- egyesület kö- nek is részve- azonban egy- fedezésére az- elég vállalko- az egyesület- az utat egy k- ből Ravennab- vőkszáját leg- kénytelen me- lognába az ut- indulás napj- lutáni 4 óraj- nap d. e. 10- gnába érkez- június 15-öl- uti jegy ára F- sza 20 forint; nyugalomról- az utazásra k- tárosnak a C- előleg lefizet- kaphatók.

Uj gyógy- rosi képviselő- tandókögyűlé- ár-fóllál. t- tsát- szertár az- nyilni.

M. kir. ál- roda Fiumé- lami vasuti

**Változások a fumei konzulatok körében.** O felseje a király, villanovai lovag Rogeri Fulop Fiuméba kinevezett olasz konzul megbízó levélhez az exequatit megadta. A fumei német konzulatus vezetése, egyelőre biztosi minőségben Dr. Galli jelenleg Jassyban székelő német konzulra bízott.

**Fiume Deák Ferencnek.** A Deák-mauzoleumba szánt emlékmű ügyében alakult bizottság a hét folyamán érkezelést tartott, mely alkalommal a bizottság elnökét Poschich A. F. lovagot nyilakozatra kérték föl az iránt, hogy az ünnepély napját határozná meg. A határidő megállapítása amúgy is inkább szükségesnek mutatkozik, miután tervben van egy különvonat útnak indítása. Poschich elnök a hozzá intézett kérdésre kijelentette, hogy az emlékmű átadása a föltételeken megállapított napon, vagy is a f. évi június hó 29-én nem lesz megvalósítható miután annak érzébeintése csak is a f. évi július hó utolsó napjaira várható.

**A postareformok ügyében.** Radich Gyula min. biztos, Hadsi Pál m. kir. postafelügyelő, és Novotny Gyula es. és kir. postabiztos Boszniából városunkban tartózkodtak.

**Scaramelli zenetanító növendékeinek hangversenye.** Az ének és zenekedvelők egyesülte helyiségeinek nagy termében, e hó 28-án Scaramelli zenetanító, kis növendékeivel hangversenyt tartott. Az érdekes műsorozattal összeállított zeneestélyen szép számú közönség jelent meg, mely éleken tapsokban részesítette a kis növendékek kitűnő-játékát. A hangverseny után a növendékek egy díszes koszorúval tüntették ki ügybuzgó mesterüket.

**A fumei m. kir. állami polgári és ipariszkola tanszergyűteménye,** mely az intézet ügybuzgó igazgatója, Berecz Gyula tevékenysége folytán már is figyelemre méltó eredményt mutat föl, újabb ismét érdekes tárgyakkal szaporodott. Az akna szlatina m. kir. főbányahivatal főnöke De Adda Sándor főbányatanácsos, méltányolva e hazafias tanintézet kérését, 50 darab kőso és egyéb mellékkezet mintát küldött a tanszergyűtemény részére. A gyűtemény, a mármarosí sótelepülést tünteti föl, s igen érdekes részét képezi az iskola tanszermuzeumának.

**A fumei alpesi club bolognai útja.** — A fumei „Club alpino“ bolognai útjának tervezetében változás állott be. — Az eddigi terv szerint ugyanis a bolognai kiállításra tervezett utazásban az egyesület kötelekébe nem tartozó egyének is résztvehettek volna. — Mintán azonban egy nagyobb hajó költségeinek fedezésére az eddigiekből következtetve, elég vállalkozóra számítani nem lehet, az egyesület elnöksége elhatározta, hogy az utat egy kisebb hajón fogja Fiuméből Ravennába megtenni, s a így részvevők számát legfőbb hatvan utazóban volt kénytelen megállapítani. Ravennából Bolognába az utazás vasuton történik. Az indulás napjára a f. hó 14-ikének délutáni 4 órája van kitűzve, s így másnap d. e. 10 órára a kirándulók Bolognába érkeznek. A Bolognai tartózkodás június 15-től június 17-éig tart. Az uti jegy ára Fiuméből Bolognáig és vissza 20 forint; a hajón kényelmes éjjeli nyugalomról gondoskodik a les. Jegyek az utazásra Klemenz Ede egyleti pénztárosnak a Corson levő üzletében 5 ffrt előleg lefizetése mellett, e hó 8-káig kaphatók.

**Uj gyógyszer-tár Fiumében.** A városi képviselőtestület legközelebb megtartandó közgyűlésén egy hatodik gyógyszer-tár-felállítását határozza el. Az új gyógyszer-tár az Ürményi téren fog megnyílni.

**M. kir. államasuti menetjegy iroda Fiumében.** A zágrábi m. kir. államasuti főfelügyelőség egy üdvözlő

intézkedést valósított meg városunkban, a mennyiben a f. évi június hó 1-13-ig kezdve, mint más városokban már megtörtént, városi menetjegy irodát állított föl. A körutazási jegyek e szerint nem a vasuti állomáson, hanem kizárólag a városi menetjegy irodában (Via Capucini: Ciottház leszek kaphatók. A menetjegy iroda vezetésével, mint azt annak idején már említettük, Hoffman S. V. jónövű szállító cég fumei főnöke Hoffman H. lett megbízva.

**A kis Pécskai mint zeneszerző.** A hét éves kis Pécskai Luiginak „Ave Maria“ czimű zeneszerzeménye, melyet a május havi fumei hangverseny alkalmával is volt alkalommal hallani nyomatásban is megjelent. A csinosan kiállított zeneműhöz, mely gróf Szapáry Gézáé szül. György Maria grófnőnek van ajánva Lezeticzi zenetanár írta a kísérő részt. A kis Pécskai (Peschko) Vilmos kiadásában jelent meg, s megrendelhető minden zeneműkereskedésben. Ára 1 ffrt. — Megjegyezzük egyúttal, hogy a kis Pécskai a lefolyt héten Zárában és Spalatóban is föllépett, s játékaival a közönség ostromlan tetszését megnyerte.

**Épülő paloták.** Városunk a modern épületeinek száma már a legközelebb több új palotával szaporodik meg. A Via Clotilde során emelkedő Boneticiféle három emeletes épület, valamint a Via Capucini és Via St. Andrea sarkán épülő Maneserottiféle díszes három emeletes épület, már a jövő hóban lakható állapotban lesznek. — A Barich féle régi ház helyén emelkedő Plech-féle új négy emeletes palota, kupolás tornyával, s nagyszép arányával már is imponáló; a Corson emelkedő pénzügyi igazgatósági három emeletes palotán már javában a külső falazat vakolási munkálatai kár, hogy e díszes épületet az erkélyek hiánya kissé rideggé teszi, készen van már a Via Po-merion a körut vonalába eső Ricotti-féle ház, s ugyanitt továbbá a Via S. Macellon egyegy új épület. — A Scarpa téren Dr. Galietich Miklós alakítja át két emeletes házat három emeletes s 3 sz. Ez építkezéseken kívül, a környéksokban is mindenütt serényen folyik az új épületek emése, mind megannyi hasznos ösztök a kikötő város rohamos fejlődése mellett.

**Az érettségi vizsgálatok a fumei m. kir. főgimnaziumban.** Az érettségi vizsgálatok a fumei m. kir. állami főgimnaziumban tegnap e hó 2-án tartottak meg Dunay Ferenc Leszterezbányai kerületi főigazgató elnökelete alatt. Az érettségi vizsgálat reggel nyolcz órakor vette kezdetét, s tíz óra tájban megjelent a tanügy iránt melegen érdeklődő gróf Zichy Agost kormányzó s egy óránál tovább a legnagyobb figyelemmel kísérte a vizsgálatok menetét. A növendékek feleletei általában kielégítőek voltak, s az eredmény a következő:

Az érettségi vizsgálatra összesen 10 növendék jelentkezett, kik közül jeles eredménnyel éretnek nyilvánítottak **Lőrinc, névszerint Kádler Á. min, Le. r. János,** és Mattiassi Tamás, jó eredménnyel **Kettő,** és pedig: **Burgstaller Auró,** De Vigli Dino; egyszerűen érettek: **Casti Antal, Carabacich Miklós, Derezin Xavér, Mattiassi Alajos, és Dalla Zouca János.**

**A Fiumara hídja és a Deltavágányok.** A Fiumara vas hídjának bódázata munkálatait telj s en elkészült. Az utazás hídnaponként sok bűmü ója akad. Az új híd előre haladó munkálataira való tekintettel, a pályaudvarból a rakpart mentén a Deltára vezető vágányok lerakását már megkezdették, s az összes munkálatok valószínűleg egy hónap alatt befejezve lesznek.

**Uj menetrend a fume-károlyvárosi vonalon.** A f. évi június hó 1-től kezdve a fume-károlyvárosi vonalon a következő menetrend lép életbe:

Indul Fiuméből: a személyvonat 9 óra 40 perc reggel, megérkezik Zágrábra 6-5 perc reggel; a vegyes vonat elindul Fiuméből 9-50 perc este, megérkezik Zágrábra 7-59 este. — A személyvonat megérkezik Fiuméba 7 órakor reggel, a vegyes vonat megérkezik 7-25 este.

**Kirándulás Zárába.** A f. hó 9-én vagy is jövő szombaton esti 10 órakor a „Malta“ nevű Loydgőzös, magánvállalat révén Zárába indul. Az utazás csak az esetben történik meg, ha legalább is 100 utazó lesz együtt. A kényelem szempontjából 200 nál több utas nem vehet föl. A nagy terem, valamint az ágygyal bíró kabinok kizárólag a nők részére tartatják. Az utijegy ára oda és vissza 5 ffrt.

**Kereskedelmi hírek.**

**A m. kir. állami vasutak bevétele.** A magyar kir. állami vasutak bevétele a f. évi május hó 20-tól 26-ig, 124.155 u'as és 113.171 toma áru után összesen 575.531 ffrt-ot vettek be. Az összes bevétel a f. évi január 1-től május hó 26-ig, összesen 12.612.818 ffrt-ot tesz ki, mely összeg az előző év megfelelő időszakával szemben 462.473 bevételi többletet tüntet föl.

**Mozdonyok hajók számára.** A London and North-Western vasutársulat vágányokat fektet a Shropshire Union csatorna mentén, és kísérletet fognak tenni, hogy a csatornán járó hajók egyikét a mozdonyval fogják vontatni, a helyett, hogy lovakkal vontatják. Ha a kísérlet sikerülni fog, akkor a csatorna partjait és falait meg kell erősíteni.

**Oceán-közi vasutak.** Buenos-Ayresben társulat alakult öt millió font sterling alaptőkével oly czállal, hogy az argentinai és chili köz-társaságban vasutakat épít az Atlanti és a Csendes Oceán közti forgalom megkönnyítésére; épít továbbá állomásokat, távírdavonalakat, erődöket, kikötőket, utakat, hidakat, dokkakat, szóval mindent, a mi a kereskedelmi forgalom lendítésére szolgálhat; egyúttal mindenféle szállítástok, telefonvonalat rendez be stb. Mexicóban is alakult „Oceán-közi“ társulat, mely a két oceán közti közlekedés által igényelt vonalak építésében kezeskedni fog résztvenni. A részvénytőke 2 1/2 millió font sterling.

**Tengerészeti hírek.**

**A fumei kikötő ideiglenes világitó tornyanak** alapozási munkálatai már folyamatban vannak. Az ideiglenes világitó torony föllállítását a jövő hóban kezdik meg.

**Az olasz hajóhad fumei útja.** Tervben volt, hogy az olasz hadi hajó-gár Barczellonából az adriai tengerre jövet Fiume előtt is horgonyt fog vetni. A legutóbbi értesülések szerint az olasz hadi hajók sem az osztrák kikötőket sem Fiumét, nem fogják fölkeresni.

**OSARNOK.**

**A CZETHALÁSZATRÓL.**

Xántus Jánostól.

VI.

Ezek egyike volt a félszázadon át nagy szorgalommal gyűjtött meteorológiai adatok feldolgozása; különösen alapos czéltáblák készítették, melyeken jelezve vannak a cyclonok, hurrikonok, és teifumok körei, úgy az évszakok is, melyekben rendszeren előfordulnak. Azután jelezve vannak mindenütt nyílhegyekkel uralkodó szelek évszakok szerint, s ami épen legfontosabb, megvannak jelezve azon térségek, melyeken az évszak legnagyobb részében szélsédsen szokott uralkodni, s ez veszedelmesebb volt a czethalászra, mint bármely forgószél, mert ha ilyen helyre vetődött a hajó, sokszor hónapokig is tétlenül vesztegelt. Most a tudomány által megállapított térképpel felszerelt kapitányi ily helyeket könnyen kikerülhet, minden tengeren megtalálhatja a kedvező szelet, sőt útját úgy oszthatja be, hogy július-augusztusban kerülje a Chimai tengert, novemberben a Nyugat-India s Brazília közti partokat, s aprílban a déli Csendes tengert, akkor biztosan megmenekül a legnagyobb erejű, s a nagy veszélyekkel járó forgó szelektől.

Megmérhetetlen fontosságú volt azonban a tenger physikai geographiájának fejlődése folyamán az áramlások, és a tengerfolyások tanulmányozása, melz az utolsó évtizedek alatt annyira haladt, a milliókra terjedő mérések és észlelések csoportosítása és földolgozása által, hogy most általán és nagyjából nemcsak a látható és érezhető felszínes áramlások ismeretesekek, de azt is határozottan tudjuk, hogy az áramlások rétegesek, azaz vannak alsó áramlások, melyek ellenkező irányban folynak a tenger felszínén működő áramlásokkal s örökös keringésben és egyensúlyban tartják a tengert.

Hogy ezen áramlásokat — melyek előadásunk tárgyával a leg-szorosabb összefüggésben vannak — némileg legalább és nagyjából megismertessük, legelőször is az Atlantioczeánhoz fordulunk, s kezdve az egyenlítőn úgy találjuk, hogy ottan egy hatalmas felszíni áramlás tör az Oceánon keresztül nyugati irányban, aztán a braziliai partokon föl fele nyomulva, bezúdul a Caribtengerbe s aztán körben Mejico partjai mellett elvonulva kelet felé irányul, s összeveszevőül az ugynevezett Florida-áramlással, mely épen itten keskeny még, de kinyulva az Atlanti oceánba mindig szélesebb lesz, s nagyobb tért foglal el, úgy hogy rendszeren az Oceán közepén is erősen érezhető, de néha még Britannia partjain, sőt a La Manche csatornában is. Ezen hatalmas és kiterjedt áram az egyenlítőn és a braziliai partokon rendkívül meleg de mérsékelt hőfokát megtartja akkor is, mikor már egyesült a floridai árammal, hol hőfoka télen nyáron egyformán 80° Fhar.

**Mócs Zsigmond**  
felelős szerkesztő

2022 sz. 1888

**Hirdetmény.**

A helybeni m. kir. dohánygyárnál az 1888. évi július hó 1-től 1889. évi június végeig alternative 1888. évi július hó 1-től 1891-ik évi június hó végeig terjedő idő tartamban előforduló helyi fuvarozásnak bizto-itása czéljából ezen-nel verseny tárgyalás hirdettetik, melyre írásbeli, a m. kir. fővá-mhivatalnál letett 100 forintnyi bantatpénzről szóló nyugtával felsze-relt, lepecsételt és ajánlattevő cim-mével és 50 kros bélyeggel ellá-tott ajánlatok 1888. évi június hó 20-án délelőtti 11 óráig a fumei m. kir. dohánygyári igazgatóság-nál benyújtandók.

Az ajánlatokban a 100 kgrm. után követelendő ár nemcsak az egy évben, hanem a három évre terjedő időtartamban előforduló fuvarozásokra nézve elkülönítve teendődök.

A biztositandó fuvarozások a következők.

- 1.) a m. kir. dohánygyár és a helybeni kikötők között és
- 2.) a m. kir. dohánygyár és az állami vasuti állomás között.

3.) ezekbe betulatik a m. kir. dohánygyár és az állami vasúti állomás között eszközöndő kőszén fuvarozása is, ezáltal azonban megjegyztük, hogy kőszénnek a vasúti állomáson a vagonból leendő kirakása a löszömet szállító a m. kir. dohánygyárban pedig a kocsiról leendő lerakodás a dohánygyár munkásai által eszközöltetik.

Az ajánlatokban a 100 kilogrammonként követelendő ár számokkal és betűkkel világosan kiteendő.

Később beérkező ajánlatok tekintetbe vételni nem fognak.

A teljesítendő fuvarozás és az eziránti feltételek az említett dohánygyárnál a rendes hivatalos órák tartama alatt betekintheők.

Vállalkozó ajánlatában kiellen-teni tartozik, hogy a betekintett feltételeket feltétlenül elfogadja.

Fiume 1888. május hó 19-én.

**A m. kir. dohánygyári igazgatóság**

**Értesítés.**

Van szerencsém a t. cz. közönséget értesíteni, hogy ügyvédi irodámat, Dr. Dall' Asta Szaniszló ügyvéd ural farsas viszonyban megnyitottam.

*Irodahelyiség: V. a Adamich 543 számú I. emelet Fiume.*

**Dr. Kuscher Ferdinand**  
ügyvéd.

Villák, házak, telkek és egyéb ingatlanok eladását és megvételét megbízhatóan kezve

**Napoleon Henrik**  
ügynök.

Fiume — Corso.

**Eladó**

vagy hosszabb időre kiadó a leg-  
szébb flumei villák egyike  
(Ez utóbbi esetben is bútor nélkül)  
A villához kényelmes urilakon  
kívül, egy csinos park is tar-  
tozik.

Bővebb értesítés e lap kiadó hi-  
vatalában nyerhető.

**Rizskeményítő**  
**A fiumei rizshántoló és**  
**rizskeményítő gyárból.**

A fiumei rizskeményítő, mely ez idő szerint a külföldi piacokon még az angol gyártmányoknál is kitünőbb minőségűnek van elismerve, vegyészeti tekintetben is oly tiszta minőségű, hogy

**tápszeri czélokra**

is minden előítélet nélkül felhasználható. A mellett azonban, hogy már jó-ágra nézve sem versenyezhet vele semmi nemű hasonló gyártmány, az áruk tekintetében is egyedül áll, miről a vásárlások alkalmával mindenki meggyőződhetik.

Kapható minden belföldi szolid kereskedésben, Fiumében pedig a következő üzletekben: *Baccarich A., Baccarich T., Bastianich Maria, Cartesio Nicolò, Curti Alessandro, Curti Antonio, Curti A. F., Curti Edoardo, Haramia Stefano, Jechel Francesco, Juricich Michele, Korunik J. Krah Valentino, Mizulinich Gasparo, Paladin Mariano, Simicich Giuseppe, Smoquina Giulio, Smoquina Giuseppe, Thian Andrea, Tonelli Giuseppe, Vahal Maria, Valich Antonio, és Wlassich L. üzleteiben.*

**ELŐKESZÍTŐ TANFOLYAM.**

A jelen tanév végével alólírott ismét előkészítő tanfolyamot nyit ama növendékek részére, kik a fiumei es. és kir. haditengerészeti akadémiába ohajtának lépni.

A tanfolyam 16 év óta áll fenn.

Növendékek teljes ellátásra is fölvé-  
tetnek.

Bővebb értesítés: **Bresiger Lajos**  
m. kir. kereskedelmi akademián tanárnál Fiume-  
ben nyerhető.

**FAIRBANKS-MÉRLEGEK**

Az egész világon a legtökéletesebb-  
neke ismert mérleg-szerkezetek.

A szabadalmazott Fairbanks-mérlegek százados rendszerűek, rendkívül érzékenyek és tolosúlylyal vannak ellátva.

Tartósság, pontosság és könnyű kezelé-  
süknél fova az összes vilá-  
gkiállításokon első díjat  
nyert legkitünőbb mér-  
legek.

A jutányos árakban —  
melyek súlyokkal számi-  
tott tízcentes mérlegek  
árainál nem magasabbak — a hitelesítés, csomagolás és vasútra va-  
ló feladás költségei befoglaltatnak. Gazdasági szeker- és zsák-mérlegeink,  
valamint márhámérlegeink a legkedveltebb mérleg-szerkezetek. Gyártásunk  
állami felügyelet alatt áll.

**Cim: Osztr.-magy. Fairbanks-társaság mérleg- és gépgyára Jhon**  
**Block vezérigazgató.**

**BUDAPEST, Andrássy-ut 23.**

Árjegyzékkel és felvilágosítással szolgál a központi iroda: Gyar: Ujpest —  
K.-Megyer.

Kiadótulajdonos: MOCS M.



**„ADRIA“**  
Magyar tengeri hajó-  
zasi részvénytársaság.

1888. Junius havában az alant felsorolt első osztályú gőz-  
hajók (vagy más póthajók) fognak Fiume nyugot-eurpai és a-  
merikai kikötők között közlekedni, ha csak rossz időjárás vagy e-  
lőre nem látható körülmények a meneteket meg nem akadályoznak:

Gőzös		1888 Junius	
Glasgowba	Triest, Fiuméba	„Stefania“	1-10
Bordeaux	„	„B. Kemény“	1-10
Liverpoolból	„	„Trinidad“ (Cunard Line)	1-10
London	Ancona, Fiume	„Chesapeake“	1-10
Hull, Newcastleből	Triest, Fiume	„Dido“	10-20
Liverpoolból	„	„Aleppo“ (Cunard Line)	15-25
Leith	„	„Tizza“	15-25
Havre, Rouen	„	„Adria“	20-30
Rio de Janeiro, Santos	„	„Széchenyi“	25 VI-5 VII
Fiuméből	Liverpoolba	„Saragossa“ (Cunard Line)	1-10
„	Pernambuco, Bahia, Rio de	„Zichy“	10-20
„	Janeiro, Santos	„	10-20
„	Bordeauxba	„India“ Anchor Line	15-25
„	New-Yorkba	„Glasgow“	20-30
„	Glasgowba	„Tibor“	20-30
„	Barcelona, Ruenba	„Chesapeake“	20-30
„	Londonból	„Tarifa“ (Cunard Line)	20-30
„	Liverpoolba	„Rinaldo“	20-30
„	Hull, Newcastleből	„B. Kemény“	25 VI-5 VII
„	Leithből	„	„

Fiume, 1888. május havában.

**Stenberg Armin hangszergyára, Budapesten, kerpesi ut 36.**  
(a Rokus-kórházhoz szemben.)

Mindenemű hangszerek, harmo-  
niuma és harmonium gyára  
és legnagyobb választéku rak-  
tára. Valódi olasz és belföldi  
lőrök — A legújabb feltu-  
nést keltő mechanikai szal-  
on-hangszerek, mint Ar-  
phion, Orpheus, Sym-  
phonion, Phoenix foraktára.

Legújabb!!! Harmonika-  
füvoia 12 billentyűvel, kel-  
lemes hangokkal, mely azon-  
nal megtanultat és játszha-  
tós. — Igen kedves mulató-  
eszköz bár ki részére. Ara 2  
frt. Hangszerek javítása ju-  
ányosan teljesítetik. — Ors-  
ka hangszerek ajakra beese-  
reltetnek.

**Chabada Testvérek**

GYÁR: **BUDAPESTEN** RAKTÁR:  
VII. Dohány ut- IV. Szévitár 8.  
caza 32. szám.

**Telefonösszeköttetés.**

Van szerencsénk tisztelt vevőinkkel tudatni, miszerint ujon-  
nan berendezett műszaki osztályunkban mindenemű posta,  
gönyölő ruhazsokron és bőrdud alványokon kívül.

**Mintapalaczkok fotokja**

gyártását a legtökéletesebb gépezetekkel gőzerőre rendeltük be.  
Ennélfogva minden más külföldi gyártmányt tiszta ki-  
vetelésben felülmulja és legmelegebben ajánlhatjuk bor, cognac  
és különféle olaj minták szállítására.

Kivánatra szolgálunk árjegyzékkel egy összes ládánk-  
ról valamint mintapalaczk-fatokokról is.

Megrendelések közvetlenül gyárunkba VII. Dány utca 32. intézendők.

BATTARA PÉTER kő- és könyvnyomdája.

VII. év  
Szerkesztő  
Redakción  
Előzetes  
Egy évre  
Félévre  
Negyedévre  
2 óra  
Külföldre 1 évre

1888.  
Part-hajó  
Hajó és  
sére nézve is  
ságu feladat  
mányunktól  
kelt körei. A  
kicsinyben me  
hajózás, mely  
rül, Fiume és  
gerpart jelen  
gróf Zichy  
maradandó é  
lemingékl szé  
igényeknek  
tettessék.

Az o. m.  
jabb szerződés  
méből kiindul  
közül, 1) a  
fiume-melcovich  
anconai vonal  
Miután e  
gyelmen kivü  
kikötő város  
vel a leghatá  
áll, a keresk  
ben mozgalom  
ból, hogy e von  
keretében von  
rendszeresítés  
gely mellett  
földi gőzhajó  
sék.

Az eszme  
lemre méltó  
o. m. Lloyd  
tartott járatot  
tőleg csekély  
kizárva, sőt  
hogy egyelőre  
nek kizárólag  
hajózást lehet  
lőre ha nem is  
esetre kielég  
fölmutatathatni.

A triestzi s  
szüntetése. M  
delmi és iparka  
kikötő megszün  
hosszabbítását  
kereskedelmi m  
nézetek merülte  
tán pedig a vé  
triestzi kamara te  
természetesen áll  
a szabad kikötő  
dejének meghoss  
is hozzá fog jár  
a Fremdenblatt ki  
kormányának a  
tását a folyó I  
jeszteti teljessé  
Mintán pedig a  
lőzetes megállap  
bad kikötők me  
osztrák kormány  
eljárni, — a fiu